

中国少数民族语言简志丛书

土族语简志

照那斯图 编著

国家民委民族问题五种丛书 之一

中国少数民族语言简志丛书

土 族 语 简 志

照那斯图 编著



民族出版社

中国少数民族语言简志丛书

土 族 语 简 志

照那斯图 编著

*

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本: 850 × 1168毫米 1/32 印张: 3 1/2 字数: 76千

1981年 10月第 1 版

1981年 10月北京第 1 次印刷

印数: 0001—4,500册 定价: 0.40 元

书号: 9049 · 18

出版说明

我国是一个统一的多民族的社会主义国家。除回族、满族已使用汉语，一些散居、杂居区的少数民族使用着汉语或其它少数民族语外，各民族都有自己的语言。宪法规定：“各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由”。随着社会经济文化的发展，各民族语言也得到了丰富发展。民族语言的调查研究和民族文字的使用和发展都受到了党和政府的重视。三十年来，民族语文工作者在这方面做了不少工作，并取得了一定的成绩。为了介绍我国各民族语言情况，加强国内各民族的互相了解，共同学习，丰富人们对我国民族语言的知识，扩大人们的语言视野，更好地贯彻党的民族语文政策，推动民族语文研究的进一步发展，我们决定出版《中国少数民族语言简志丛书》。

收入本丛书的全国各少数民族语言简志，是根据中国社会科学院民族研究所（原中国科学院少数民族语言研究所）、中央民族学院、各有关省和自治区的民族事务委员会、民族语文机构、民族研究所等单位的同志五十年代以来陆续搜集的语言材料写成的。现在以两种版本即某某语言简志单行本和某某语族语言简志合订本的形式陆续出版。

国家民委民族问题五种丛书编辑委员会
《中国少数民族语言简志丛书》编辑组

目 录

出版说明

概 况 · · · · ·	1
语 音 · · · · ·	3
一、元音 · · · · ·	3
二、辅音 · · · · ·	6
三、音节 · · · · ·	9
四、重音 · · · · ·	10
五、元音和谐 · · · · ·	11
六、语音变化 · · · · ·	12
语 法 · · · · ·	17
一、词类 · · · · ·	17
(一) 名词 (17)	(二) 代词 (24)
(三) 形容词 (30)	(四) 数词 (31)
(五) 动词 (33)	(六) 副词 (47)
(七) 后置词 (49)	(八) 助词 (51)
(九) 连词 (59)	(十) 叹词 (59)
二、句子 · · · · ·	60
(一) 句子成分 (60)	(二) 句子结构 (67)
词 汇 · · · · ·	71
一、词的结构 · · · · ·	71
二、构词法 · · · · ·	72
三、语族同源词的语音、语义特点 · · · · ·	77

四、借词	82
方 言	86
一、语音方面	86
二、词汇方面	89
三、语法方面	90
词汇附录	93
后 记	108

概 况

土族人口共有十二万多，主要聚居在青海省的互助土族自治县、民和县和大通县。还有一些散居在青海省的其它一些县和甘肃省的天祝、永登、临夏等地区。

土族自称为 *mongol* “蒙古，蒙古勒”（民和县的土族读音里由于音节末 *l* 的 *r* 化而变作 *mongor* “蒙古尔”）。由于这个自称和蒙古族的自称完全相同，土族又把自己称作 *baqaan mongol*，意为“白蒙古”，而把蒙古族称作 *xara mongol*，意为“黑蒙古”。

土族除了居住在大通县的已经转用汉语外，其余大多数仍以自己的本民族语言作为交际工具。也有些人兼通汉语或藏语。

土族语属于阿尔泰语系蒙古语族。它和同语族的蒙古语、达斡尔语、东乡语、保安语、东部裕固语在语音上有明显的对应关系，在词汇上有很大数量的同源词，在语法上有大部分共同的语法范畴及同一起来源的语法形式，造句法也与上述语言基本一致。

在同语族当中，土族语又与东乡语、保安语比较接近：词的重音落在末一个音节上（系指多音节词），保留着一些古音和古词，吸收了大量的汉语借词，语法形式简单而表示的意义多、范围广。

但是土族语也有自己的许多特点。如在语音方面，有较多的复元音和成套的复辅音（除个别可以出现在词中外，大多数只出现在词首）；保留着词末的短元音，而较多地失落了词首音节里

的短元音（有的短元音已不在词首出现）。在词汇方面，由于许多词首音节里的短元音失落，使词的音节数目产生相应的变化，凡失落元音的词都少一个音节，从而这些词的语音形式、音节数目比同语族其它语言有所减少；较多地保留着古词；藏语借词比较多；个别词的具体意义和用法也有自己的特点。在语法方面，具有特殊的复数附加成分 -ngula、-sge；复数第一人称代词没有排除式和包括式的区别，复数第一、第二人称代词没有独立的词干，而在非独立词干上加复数附加成分表示；静词作谓语时一般都借助于判断语气助词。

土族语内部有较大的差别，可以划分为两个方言区。即互助、乐都以及天祝等地的土族话属于一个方言，民和的土族话属于另一个方言，我们分别称作互助方言和民和方言。两个方言间有不小的差别，这些差别主要表现在语音上，其次还表现在词汇、语法上。

本书以互助方言区的青海省互助土族自治县东沟大庄一带的口语材料为依据，介绍土族语的基本面貌，最后在方言一节里专门说明两个方言间的主要差别。

语 音

一、元 音

(一) 单元音 共有十二个，其中包括长短相对的十个和不分长短的两个，即：i、ii、e、ee、ə、ɜ、a、aa、u、uu、o、oo。列表如下：

舌位前后 唇状		前	央	后
		展唇	展唇	展唇 圆唇
高		i, ii		u, uu
次高				o, oo
中			ə, ɜ	
次低		e, ee		
低				a, aa

元音说明：

i、ii 在 dz、ts、s 后面时分别读作 [ɪ]、[i:]，如 gunsi “公司” 读作 [kunsɪ]，dziizən “敌人” 读作 [tsɪ:zən]；在 dz、tʃ、ʃ、z 后面时分别读作 [ɪ]、[i:]，如 juuʃi “玉石” 读作 [jy:ʃɪ]，

ʃiidi “尺子” 读作 [ʃhl:tsɿ]。

ə 在 dz、ts、s 后面有两种读法：在词的末尾既可以读 [ə]，也可以读 [ɿ]，如 rasə “皮子” 读作 [rasə] 或 [rasɿ]；在词的其他位置一律读作 [ɿ]，如 dzəliuu “聪明” 读作 [tsɿliu:]，səŋge “狮子” 读作 [sɿŋkɛ]。除 dz、ts、s 和 dz、tɕ、ɕ、j 以外，出现在其它辅音后的非词末的 ə 一律读作 [ɤ]，如 kələ “舌头” 读作 [kh-vɛ]，nəge “一” 读作 [nɤkɛ]，dəlaa- “放牧” 读作 [tɤla:] (ə 在 dz、tɕ、ɕ、j 后的非词末的读法见后面语音变化一节)。

u、uu 出现在 dz、tɕ、ɕ、j 后面时分别读作 [y]、[y:]，如 ɕdzun “姑娘” 读作 [ɕtɕyn]，ɕuugə- “(允) 许” 读作 [ɕy:kə]。u 不在词的末尾而在 b、p、m、f、v 等唇辅音后读作近似 [ɤ] 的音，如 mulaa “小” 读作 [mɤla:]，təmur “铁” 读作 [thɤ-mɤr]，xamburaa- “休息” 读作 [xampɤra:]，purgan “佛” 读作 [phɤrqan]，taavun “五” 读作 [thə:vɤn]，fun “分” 读作 [fɤn]。

a、o 在舌根鼻音 ŋ 前是鼻化音。如：

malan	[malāŋ]	明天	pan	[phāŋ]	棚
xadon	[xatōŋ]	硬	non	[nōŋ]	今年

e、ee、ə 都不出现在音节首，只出现在音节中或音节末；i、ii、u、uu、o、oo 也很少出现在音节首，大多出现在音节中或音节末；a、aa 既可以出现在音节首，也可以出现在音节中或音节末；ə 自成音节，只出现在汉语借词里。

单元音例词：

i	idan	一定	ɕira	黄	dzəndzi	政治
ii	iɕə	太	andzii	哪里	ziibun	日本
e	ken	谁	ne	这个		

ee	deel	衣服	nee-	开		
ə	kədə	几个	ʂdzən	九		
ər	ərliuudzə	二流子	ɕintɕiər	星期二		
a	xana	大家	talga	炒面		
aa	xanaa-	咳嗽	taalga-	使猜		
u	unee	乳牛	fula	艾	dʒuldzə	浆糊
uu	uur	气	fuula-	扶	tɕuudʒaŋ	区长
o	olə-	得到	xolo	远		
oo	ooku	脂肪	xoolo	饲料		

(二) 复元音 有二合复元音和三合复元音。

二合复元音都属于后响复元音，前一个成分是弱化的短元音，后一个成分或是长元音或是短元音。二合复元音有 iuu、əii、əuu、uii、uaa、aii、auu、ia、ue、ua。其中 ue 和 ua 只出现在借词里。

三合复元音有 iau 和 uai，前者只出现在汉语借词里。

复元音除 auu 外，都不出现在音节首，而同辅音相拼出现在音节中或音节末。例如：

iuu	tiuugu	生的	niuudur	今天
əii	xəiiban	黑板		
əuu	səuu	腋	kəuu	儿子
uii	guii	没有	fuii	森林
uaa	ŋguaa-	洗	guaa	没有
aii	xaiila-	叫喊	naiiman	八
auu	auu	宽	dauu	歌
ia	tiag	拐棍	paniaŋ	娘家
ue	tɕuenkə-	劝	ɕdʒuen	原因

ua	tʂuan	船	tuan	团
iau	piaukə-	漂	daiibiau	代表
uai	tolguai	头	kuaidzii	会计

二、辅 音

(一) 单辅音 共有二十六个，即：b、p、m、f、v、d、t、s、dz、ts、n、l、r、ʂ、ʐ、dz、tʂ、ɕ、j、dʒ、tɕ、g、k、x、ŋ、ŋ。列表如下：

发 音 方 法 发 音 部 位		双 唇	唇 齿	舌 尖 中	翘 舌	舌 面	舌 根	小 舌
塞 音	不送气	b		d			g	G
	送 气	p		t			k	
擦 音	清		f	s	ʂ	ɕ	x	
	浊		v		ʐ	j		
塞擦音	不送气			dz	dʒ	dʒ		
	送 气			ts	tʂ	tɕ		
鼻 音		m		n			ŋ	
边 音				l				
颤 音				r				

辅音说明:

1. dz、tʂ、ʃ、z 和 ts 只在借词中出现, 其中 ts 往往可用 s 替代。

2. d、t、n、l 四个辅音在元音 e、ee 前有腭化现象。

3. s 和 dz、b 和 v、d 和 r、m 和 n 可自由变读。条件是:

s 和 dz 的自由变读发生在词末音节的元音 ə 前。例如: nəkoosə~nəkoodzə “补钉”, funeesə~funeedzə “灰”。

b 和 v 的自由变读发生在词首。例如: baŋla-~vaŋla- “绑”, badma~vadma “秤”。

d 和 r 的自由变读发生在音节末 (原为音节末的 d 可读作 r, 但原为音节末的 r 不读作 d)。例如: nad~nar “病”, tɕi-dad~tɕidar “汉族”。

m 和 n 的自由变读发生在音节末 (原为音节末的 m 可读作 n, 但原为音节末的 n 不读作 m)。例如: sam~san “梳子”, lom~lon “经, 书”, xamdzə~xandzə “袖子”。

4. p、f、v、t、dz、ts、dz、tʂ、z、dz、tɕ、j、k、x 等单辅音只出现在音节首 (即在元音前), 不出现在音节末; b、m、d、s、n、l、r、ʃ、ɕ、g、ŋ、ŋ 等既可出现在音节首, 也可出现在音节末, 但其中 ŋ 只有与其它辅音组成复辅音时, 才能出现在音节首。

单辅音例词:

b	baldag	柄	dabdzə	盐
p	pudee-	笼罩	nəmpu-	吐 (痰)
m	motɕə	木匠	samla-	梳
f	fungu-	搓	gaafu	寡妇
v	valgasə	城	tɕirval	容易

d	daaldə-	卖	nadla-	患病
t	taraa	粮食	manta-	挖
s	sala	枝	bas	虎
dz	dzauurə	枣 (儿)	gundzo	工作
ts	tsovu (sovu)	错误	səntsən (sənsən)	生产
n	nəkə-	纺织	guraan	三
l	labdzə	叶	gal	火
r	raal	河	gar	手
ʃ	ʃuaida-	摔	taʃda-	抛
z	z̥aaz̥i	厉害	laaz̥əuu	腊肉
dz̥	dz̥uan	砖	ʃedz̥aŋ	社长
tʃ	tʃənla-	成	tʃiitʃe	汽车
ɕ	ɕinee-	笑	naaɕdzin	娶亲者
j	jasə	骨	najan	八十
dz̥	dz̥irge	心脏	təd̥zin	四十
tə	təə	你	aasəntəə	牧人
g	gədesə	肠子	səg	节儿
k	kun	人	taakə-	踏
x	xamdə	一起	daaxa	驹子
ŋ	ŋguaasə	毛	səŋ	仓
ɣ	garə-	上去	pudzag	豆

(二) 复辅音 共有二十八个，其中包括：1. 由各种鼻音分别同部位相同或相近的塞音、塞擦音组成的 mb、mp、nd、nt、ndz、ndz̥、ntʃ、ndz̥、ntʃ̥、ŋg、ŋk、ŋɣ；2. 由清擦音(f 除外) 分别同不送气的塞音、塞擦音组成的 sg、sg̥、ʃb、ʃd̥、ʃdz̥、ʃg̥、

ʃg、ɕdz、xg、xG; 3.由颤音同不送气的塞音、塞擦音(dz除外)组成的rb、rd、rdz、rdʒ、rg、rG。这些复辅音只能出现在词首, sg 和 ng 作为复数附加成分的组成部分, 还可以出现在词中音节首。例如:

mb	mbag	假面具	mp	mporlo	复发
nd	ndasə-	渴	nt	ntəraa-	睡
ndz	ndzambuu	调皮			
ndʒ	ndʒuva	客人	ntʃ	ntʃuglaa	糴糴
ndʒ	ndʒeenaa	自己	ntɕ	ntɕam	客气
ng	nguroo-	滚动; basngula			虎(复数)
ŋk	ŋkorlo	铜镜	ŋg	ŋguaa-	洗
sg	sgodə-	下跪; bassge			虎(复数)
sg	sgan	美丽	ʃb	ʃbail	青稞
ʃd	ʃdərge	场院	ʃdz	ʃdzən	九
ʃg	ʃge	大	ʃG	ʃgail	大腿
ɕdz	ɕdziidə	中间	xg	xgəle-	要
xG	xgail	猪	rb	rbaa	伤疤
rd	rdaga-	哄小孩	rdz	rdzən	羊粪
rdz	rdʒee	痕迹	rg	rgu-	背
rg	rgaŋ	权利			

三、音 节

土族语的音节有四种结构类型。

1.辅音(单辅音或复辅音) + 元音(单元音或复元音), 如 sa-na- “想”, bauu- “下去”, ʃdza- “修理”, ɕdzauu “鞭

子”。

2. 辅音（单辅音或复辅音）+ 元音（单元音或复元音）+ 单辅音，如 xal-dan “金”，sauul-ga “木桶”，sgəl “心意”，edziuur “尖头”。

3. 单元音+单辅音，如 al-da “度（约五尺）”，as-gu-“借”。

4. 元音单独构成，如 a-vu- “买”，aa-ne “祖母”。

在这四种音节类型中，第一种类型的音节最常见，第二种次之，第三种和第四种则很少，而且只出现在词的开头。

音节可分为开音节和闭音节。以元音收尾的音节叫开音节，以辅音收尾的音节叫闭音节。

音节的核心是元音，元音单独可以构成音节，也可以同辅音相结合构成音节。土族语既有单音节词又有多音节词。多音节词的音节划分按如下原则：

1. 如果两个元音（包括单元音、复元音，下同）中间有一个辅音，该辅音归后一个音节，如 godolə- go-do-lə- “动”；

2. 如果两个元音中间有两个辅音，两个辅音分别归前后音节，如 corgoldzin cor-gol-dzin “蚂蚁”；

3. 如果两个元音中间有三个辅音，前一个辅音归前一个音节，后两个辅音归后一个音节，如 kunsge kun-sge “人们”。

四、重 音

土族语中的多音节词，在音节之间有重读和轻读的区别。相对说来，最后一个音节的元音要重读，如 naa'də- “玩耍”，kə'le- “说”，ama'sar “塞子”。

土族语的重音还有一个特点，在词的形态变化中，如果在其

后面接加的附加成分含有元音，原来的重音就移到后面的音节上，如 naa'də- “玩”，naadəl'də- “玩”的众动互动态，naa-dəldə'ja “玩”的众动互动态第一人称祈使式。

五、元音和谐

土族语有元音和谐，但只涉及词根内部，而且只在少数几个元音范围之内；在词根和构词附加成分之间，在词干和构形附加成分之间除了少数几种情况外，无所谓元音和谐。

土族语的元音和谐简单说来，e~ee、o~oo、a~aa 三个元音一般不同时出现在一个词根内，而 i~ii、u~uu、ə 可以同时出现在一个词根内，它们也可和 e~ee、o~oo、a~aa 中的任何一个同时出现在一个词根内。具体地说，就是：

(一) 如果在前面的音节中有 e~ee，后面的音节中只能出现 e~ee、i~ii、ə、uu，不能出现 o~oo、a~aa，如 keele “肚子”，tebcin “平坦的”，beesə- “高兴”，mengu “银子”。

(二) 如果在前面的音节中有 o~oo，后面的音节中只能出现 o~oo、i~ii、ə、u~uu，不能出现 e~ee、a~aa，如 xoolo “喉咙”，xodzın “三十”，xonə “绵羊”，ooku “脂肪”。

(三) 如果在前面的音节中有 a~aa，后面的音节中只能出现 a~aa、i~ii、ə、u~uu，不能出现 e~ee、o~oo，但当后面的音节末有辅音 ŋ 或 g 时，则可以出现 o，如 sara “月份，月亮”，tajin “五十”，xanə- “闭（眼）”，xalgu- “迈（步）”，varonj “右”，dzamtoŋ “半个”。

具有元音和谐关系的某些构词附加成分，一般有三种语音形式，即分别含有 e~ee、o~oo、a~aa 三种。它们分别同含有相应元音的词根相和谐。例如：